



# SAFETY DATA SHEET

See ohutuskaart koostati järgmiste nõuete põhjal:  
Määrus (EÜ) nr 1907/2006 ja määrus (EÜ) nr 1272/2008

Väljaandmise kuupäev  
26-juuni-2019

Paranduse kuupäev 30-okt-2019

Muutmise number 4

## 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

### 1.1. Tootetähis

Toote kood 50780  
Toote nimetus Brew Clean Powder

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Soovituslik kasutus Kohv / espressomasin / seadmepuhasti

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija nimi Cafetto  
Tarnija aadress 12 Coglein Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619  
Tarnija telefoninumber Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122  
Tarnija e-posti aadress enquiry@cafetto.com

Täiendava teabe saamiseks võtke palun ühendust.

### 1.4. Hädaabitelefoni number

Hädaabitelefoni number Teave puudub

#### Hädaabitelefoni number §45 - (EÜ)1272/2008

Euroopa	112
Austraalia	000

ÜHENDRIIGID	112
Ühendkuningriik	999

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Raske silmakahjustus/silmade ärritus	2. kategooria - (H319)
--------------------------------------	------------------------

### 2.2. Märgistuselemendid



tunnussõna

HOIATUS

#### ohulaused

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

#### Hoiatuslaused - EÜ (§28, 1272/2008)

P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett

P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas

P280 - Kanda kaitseprille/ kaitsemaski

P264 - Pärast käitlemist pesta hoolega käsi

P305 + P351 + P338 - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord

P337 + P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole

### 2.3. Muud ohud

Teave puudub

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.1 Ained

Pole kohaldatav.

### 3.2 SEGUD

Keemiline nimetus	EÜ nr	CAS nr	massi%	Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	REACH reg-nr
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-19

Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268-30-0009
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	270-407-8	68439-57-6	1-10%	Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318)	andmed puuduvad

**H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu**

See toode sisaldab väga ohtlikke kandidaataineid kontsentratsiooniga  $\geq 0,1\%$  (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 59)

**4. jagu: Esmaabimeetmed****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

<b>Üldine nõuanne</b>	Näidake seda ohutuskaarti arstile.
<b>SISSEHINGAMINE</b>	Viige värske õhu kätte.
<b>Nahale sattumisel</b>	Peske nahka seebi ja veega. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni korral pöörduge arsti poole.
<b>Silma sattumisel</b>	Loputada viivitamata rohke veega, ka silmalaugude alt, vähemalt 15 minutit. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Hoidke loputamise ajal silmad pärani lahti. Mitte hõõruda mõjutatud piirkonda. Pöörduge arsti poole, kui ärritus tugevneb ja püsib.
<b>ALLANEELAMINE</b>	Puhastage suud veega ja jooge pärast palju vett. Ärge kunagi andke teatvusega inimesele midagi suu kaudu. MITTE kutsuda esile oksendamist. Võtke ühendust arstiga.
<b>Esmaabi andja isikukaitse</b>	Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda personaalset kaitseriietust (vt 8. jagu).

**4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

<b>Sümptomid</b>	Põletustunne.
------------------	---------------

**4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

<b>Märkus arstide tarbeks</b>	Rakendage sümptomaatilist ravi.
-------------------------------	---------------------------------

**5. jagu: TULEKUSTUTUSMEETMED****5.1. Tulekustutusvahendid**

<b>Sobivad kustutusvahendid</b>	Kasutage tulekustutusmeetodeid, mis vastavad kohalikele tingimustele ja ümbitsevale keskkonnale.
<b>Suur tulekahju</b>	HOIATUS: kasutada pihustatud vett, kui tulekustutamine võib olla ebaefektiivne.
<b>Sobimatud kustutusvahendid</b>	Ärge ajage lekkinud materjali laiali kõrgrsurve veejuga dega.

**5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud**

**Kemikaaliga seotud erilised ohud**

Termiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise.

**Ohtlikud põlemissaadused**

Süsinikoksiidid.

**5.3. Nõuanded tuletõrjujatele****Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele**

Tuletõrjujad peaksid kandma individuaalseid hingamisaparaate ja täielikku tuletõrjevarustust. Kasutage isikukaitsevahendeid.

**6. jagu: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda****6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

**Isikukaitsemeetmed** Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riitele sattumist. Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

**MUU TEAVE** Vaadake kaitsemeetmete loetelu 7. ja 8. jaos.

**Päästetöötajatele** Kasutage 8. jaos soovitatud isikukaitsevahendeid.

**6.2. Keskkonnakaitse meetmed**

**Keskkonnakaitse meetmed** Ei tohiks keskkonda lasta. Vt 12. jagu täiendava ökoloogilise teabe kohta.

**6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid**

**Ohjeldamismeetodid** Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

**Puhastusmeetodid** Võtke üles mehaaniliselt ja pange kõrvaldamiseks sobivatesse mahutitesse.

**6.4. Viited muudele jagudele**

**Viited muudele jagudele** Täiendava teabe saamiseks vt 8. jagu. Täiendava teabe saamiseks vt 13. jagu.

**7. jagu: Käitlemine ja ladustamine****7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

**Teave ohutu käitlemise kohta** Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele. Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riitele sattumist. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

**Üldised hügieeninõuded** Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riitele sattumist. Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.

**7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**

**Ladustamistingimused** Hoidke konteinereid tihedalt suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas.



**7.3. Eriksutus**

**Riskijuhtimismeetmed (RMM)** Nõutav teave on sellel ohutuskaardil.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

**8.1. Kontrolliparameetrid**

**Kokkupuute piirnormid** Toode ei sisalda tarnituna ohtlikke materjale, millele piirkondlikud võimuorganid on kehtestanud kokkupuute piirnormid töökeskkonnas

**Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL)** Teave puudub

**Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC)** Teave puudub

**8.2. Kokkupuute ohjamine****isikukaitsevarustus**

**Silmade/näo kaitse** Kui võivad tekkida pritsmed, kanda külgakaitsega kaitseprille.

**Käte kaitsmine** Kanda sobivaid kaitsekindaid.

**Naha- ja kehakaitse** Kanda sobivat kaitseriietust.

**Kokkupuute ohjamine keskkonnas** Teave puudub.

## 9. jagu: Füüsikalised ja keemilised omadused

**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

<b>Füüsiline olek</b>	tahke
<b>välimus</b>	valge
<b>Lõhn</b>	iseloomulik
<b>värvus</b>	Teave puudub
<b>lõhnalävi</b>	Pole kohaldatav

**Omadus**

pH  
**Sulamispunkt / külmumispunkt**  
**Keemispunkt / keemivahemik leekpunkt**  
**aurustumiskiirus**  
**süttivus (tahke, gaasiline)**  
**Süttivuspiir õhus**  
**Ülemine süttivuspiir**  
**Alumine süttivuspiir**  
**aururõhk**  
**auru tihedus**  
**Suhteline tihedus**  
**Lahustuvus vees**

**VÄÄRTUSED**

andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 andmed puuduvad  
 täielikult lahustuv

**Märkused Meetod**

Ei ole teada 10 - 11  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada  
 Ei ole teada



lahustuvus(ed)	andmed puuduvad	Ei ole teada
Jaotustegur: n-oktanool/-vesi	Not applicable	
Isesüttimistemperatuur	andmed puuduvad	Ei ole teada
lagunemistemperatuur	andmed puuduvad	Ei ole teada
Kinemaatiline viskoossus	andmed puuduvad	Ei ole teada
viskoossus	andmed puuduvad	Ei ole teada

**9.2. Muu teave**

pehmenemispunkt	Teave puudub
molekulimass	Teave puudub
VOC sisaldus (%)	Teave puudub
Vedeliku tihedus	Teave puudub
Mahumass	Teave puudub
osakese suurus	Teave puudub
osakeste jaotus suuruse järgi	Teave puudub

**10. jagu: Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

andmed puuduvad.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Normaaltingimustes stabiilne.

Plahvatuse andmed

Tundlikkus mehaanilise toime suhtes

Mitte ükski.

Tundlikkus staatilise elektri suhtes

Mitte ükski.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

**Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Tavapärase töötlemise korral puuduvad.

**ohtlik polümerisatsioon** Ohtlikku polümerisatsiooni ei toimu.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Ei ole teada.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Teave puudub.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Süsinikoksiidid.

**11. jagu: Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta**

**Tooteteave**

<b>SISSEHINGAMINE</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
<b>Silma sattumisel</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Põhjustab tugevat silmade ärritust. (põhineb komponentidel). Võib põhjustada punetust, sügelust ja valu.
<b>Nahale sattumisel</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib põhjustada ärritust. Pikaajaline kokkupuude võib põhjustada punetust ja ärritust. Põhjustab kerget nahaärritust.
<b>ALLANEELAMINE</b>	Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Allaneelamine võib põhjustada seedetrakti ärritust, iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust.

**Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**

**Sümptomid** Võib põhjustada silmade punetust ja pisaraid.

**Mürgisuse arvilised suurused****Akuutne toksilisus****Tundmatu äge mürgisus**

Koostisosa(d), mille mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 99.12491 %  
 Koostisaine(d), mille äge suukaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 19.421 protsenti  
 Koostisosa(d), mille äge nahakaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 99.12491 %  
 Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (gaas) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 99.12491 %  
 Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (aur) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 99.12491 %  
 Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (tolmu/udu) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 99.12491 %

**Teave koostisaine kohta**

Keemiline nimetus	Suukaudne, LD50	Nahakaudne, LD50	Sissehingamine LC50
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	= 2220 mg/kg ( Rat )	> 740 mg/kg ( Rabbit )	-

**Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju**

<b>Nahka söövitav/ärritav</b>	VÕIB PÕHJUSTADA NAHAÄRRITUST.
<b>Raske silmakahjustus/silmade ärritus</b>	Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Põhjustab tugevat silmade ärritust.
<b>hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav</b>	Teave puudub.



**Mutageensus sugurakkudele** Teave puudub.

**kantserogeensus** Teave puudub.

**reproduktiivtoksilisus** Teave puudub.

**STOT - ühekordne kokkupuude** Teave puudub.

**STOT - korduv kokkupuude** Teave puudub.

**Hingamiskahjustus** Teave puudub.

## 12. jagu: Ökoloogiline teave

### 12.1. Toksilisus

**ökotoksilisus** Mürgine veeorganismidele. .

Keemiline nimetus	Mürgisus vetikatele	Mürgisus kaladele	Mürgisus mikroorganismidele	Daphnia magna (vesikirp)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas) 96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	-	96h LC50: 1.0 - 10.0 mg/L (Brachydanio rerio) 96h LC50: = 12.2 mg/L (Brachydanio rerio)	-	-

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

**Püsivus ja lagunduvus** Teave puudub.

### 12.3. Bioakumulatsioon

**Bioakumulatsioon** Teave puudub.

### 12.4. Liikuvus pinnases

**Liikuvus pinnases** Teave puudub.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste





hindamine

PBT ja vPvB hindamine Teave puudub.

Keemiline nimetus	PBT ja vPvB hindamine
Sodium carbonate	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata
Sodium percarbonate	Aine ei ole PBT / vPvB PBT hindamist ei kohaldata
Sodium (C14-C16) Olefin sulfonate	Aine ei ole PBT / vPvB

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Muud kahjulikud mõjud Teave puudub.

**13. jagu: Jäätmekäitlus**13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

**Jääkidest/kasutamata toodetest tekkinud jäätmed** Kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Jäätmete kõrvaldamine vastavalt keskkonnaseadusandlusele.

Saastunud pakend Teave puudub.

**14. jagu: Veonõuded**IMDG/IMO

POLE REGULEERITUD  
 14.1 ÜRO nr POLE REGULEERITUD  
 14.2 veose tunnusnimetus POLE REGULEERITUD  
 14.3 Ohuklass POLE REGULEERITUD  
 14.4 Pakendirühm POLE REGULEERITUD  
 14.5 Merd saastav aine Pole kohaldatav  
 14.6 Erisätted Mitte ükski  
 14.7 Transportimine mahtlastina Teave puudub  
 kooskõlas MARPOL II lisa ja IBC koodeksiga

RID

POLE REGULEERITUD  
 14.1 ÜRO nr POLE REGULEERITUD  
 14.2 veose tunnusnimetus POLE REGULEERITUD  
 14.3 Ohuklass POLE REGULEERITUD  
 14.4 Pakendirühm POLE REGULEERITUD  
 14.5 Keskkonnaoht Pole kohaldatav  
 14.6 Erisätted Mitte ükski

ADR

POLE REGULEERITUD  
 14.1 ÜRO nr POLE REGULEERITUD  
 14.2 veose tunnusnimetus POLE REGULEERITUD  
 14.3 Ohuklass POLE REGULEERITUD  
 14.4 Pakendirühm POLE REGULEERITUD  
 14.5 Keskkonnaoht Pole kohaldatav  
 14.6 Erisätted Mitte ükski



<b>IATA</b>	POLE REGULEERITUD
<b>14.1 ÜRO nr</b>	POLE REGULEERITUD
<b>14.2 veose tunnusnimetus</b>	NON REGULATED
<b>14.3 Ohuklass</b>	POLE REGULEERITUD
<b>14.4 Pakendirühm</b>	POLE REGULEERITUD
<b>14.5 Keskkonnaoht</b>	Pole kohaldatav
<b>14.6 Erisätted</b>	Mitte ükski

## 15. jagu: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

#### Riiklikud eeskirjad

##### **Saksamaa Euroopa Liit**

Võtke teadmiseks direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl .

#### **Kasutamise volitused ja/või piirangud:**

See toode ei sisalda autoriseerimisele kuuluvaid aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XIV lisa). See toode ei sisalda piirangutega aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XVII lisa).

#### **Püsivad orgaanilised saasteained**

Pole kohaldatav.

#### **Osoonikihti kahandavate ainete (ODS) määrus (EÜ) 1005/2009**

Pole kohaldatav.

### 15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Teave puudub.

## 16. jagu: Muu teave

### Ohutuskaardil kasutatavate lühendite ja akronüümide seletus või legend

#### **H-lausetega täistekst on esitatud 2. ja 3. jaos**

H272 - Võib soodustada põlemist; oksüdeerija

H302 - Allaneelamisel kahjulik

H315 - Põhjustab nahaärritust

H318 - Põhjustab raskeid silmakahjustusi

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

#### **Seletuskiri**

SVHC: Väga ohtlikud ained autoriseerimiseks:



**8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**

TWA (aja-kaalu keskmine piirnorm)

Lagiväärtus Maksimaalne piirväärtus

STEL (lühiajalise toime piirnorm)

-

Naha tähistus

**Tähtsamad kirjanduseviited ja teabeallikad**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Väljaandmise kuupäev 26-juuni-2019

Paranduse kuupäev 30-okt-2019

See ohutuskaart on kooskõlas järgmiste nõuetega: Määrus (EÜ) nr 1907/2006.

**Vastutuse välistamine**

Teave käesoleval ohutuskaardil on õige meie parimate teadmiste, informatsiooni ja veendumuse põhjal avaldamise kuupäeval. Toodud informatsioon on mõeldud ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks, töötlemiseks, säilitamiseks, transportimiseks, kõrvaldamiseks ja hävitamiseks ning ei ole käsitletav garantii või kvaliteeditunnistusena. See informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei pruugi olla tõene, kui sama materjali kasutatakse koos muude materjalidega või muus protsessis, mida pole tekstis mainitud.

Ohutuskaardi lõpp

